

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

30 MAI 1984

PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions
des chapitres II du Titre VII et I^{er}
du Titre IX de la loi provinciale

AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 4bis (nouveau).

Insérer un article 4bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 4bis. — § 1^{er}. A l'article 126 de la loi provinciale sont apportées les modifications suivantes :

» 1° Le deuxième alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

» Le gouverneur dirige et surveille les travaux des agents de l'Etat des gouvernements provinciaux. Le greffier surveille les travaux des agents de l'administration provinciale sous la direction du gouverneur.

» 2° Le troisième alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

» Le Roi nomme les agents de l'Etat du niveau I du gouvernement provincial. Les agents de l'Etat des niveaux II, III et IV sont nommés par le gouverneur.

» 3° Les quatrième et cinquième alinéas sont abrogés.

» § 2. A l'article 4 de la même loi, le deuxième alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

» Ils sont nommés et révoqués par le Roi; les greffiers sont nommés, suspendus et révoqués par le Conseil provincial dans les conditions déterminées par le Roi.

» § 3. A l'article 69, premier alinéa, 1°, de la même loi, les mots « du greffier et » sont insérés entre les mots « Les traitements » et les mots « des membres de la députation ».

» § 4. A l'article 70, premier alinéa, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

» a) le 2° est abrogé;

Voir :

781 (1983-1984) :

— N° 1 : Projet de loi.

— Nos 2 à 8 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

30 MEI 1984

WETSONTWERP

tot wijziging van sommige bepalingen
van de hoofdstukken II van Titel VII en I
van Titel IX van de Provinciewet

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Art. 4bis (nieuw).

Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 4bis. — § 1. In artikel 126 van de Provinciewet worden volgende wijzigingen aangebracht :

» 1° Het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

» De gouverneur heeft de leiding en het toezicht over de werkzaamheden van het rijkspersoneel bij het provinciaal gouvernement. De griffier waakt over de werkzaamheden van het personeel van de provinciale administratie onder de leiding van de gouverneur.

» 2° Het derde lid wordt vervangen door wat volgt :

» De Koning benoemt de rijksambtenaren van niveau I van de provinciale gouvernementen. De rijksambtenaren van niveau II, III en IV worden benoemd door de gouverneur.

» 3° Het vierde en vijfde lid wordt opgeheven.

» § 2. In artikel 4 van dezelfde wet wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

» Zij worden benoemd en afgezet door de Koning; de griffiers worden benoemd, geschorst en afgezet door de provincieraad onder de door de Koning vastgestelde voorwaarden.

» § 3. In artikel 69, eerste lid, 1°, van dezelfde wet, worden de woorden « van de griffier en » tussen de woorden « de wedden » en de woorden « van de leden der bestendige deputatie » gevoegd.

» § 4. In artikel 70, eerste alinea, van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

» a) het 2° wordt opgeheven;

Zie :

781 (1983-1984) :

— Nr. 1 : Wetsontwerp.

— Nrs. 2 tot 8 : Amendementen.

» b) le 3^o est remplacé par le texte suivant :

» 3^o Les traitements et les frais de bureau des agents de l'Etat du gouvernement provincial.

» § 5. L'article 120, cinquième alinéa, de la même loi, est abrogé. »

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB.

» b) het 3^o wordt vervangen door wat volgt :

» 3^o De wedden en de kantoorkosten van de rijkspersoneelsleden van het provinciaal gouvernement.

» § 5. Artikel 120, vijfde lid, van dezelfde wet, wordt opgeheven. »

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB.

II. — SOUS-AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. DE BEUL
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(voir I *supra*)

Art. 4bis (nouveau).

1) Au § 1^{er}, remplacer le deuxième alinéa du 1^o par ce qui suit :

« Le greffier a, sous la surveillance du gouverneur, la direction du personnel de la province nommé conformément à l'article 65, deuxième alinéa, de la loi provinciale ».

2) Au § 1^{er}, remplacer le 2^o par ce qui suit :

« 2^o Le troisième alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le Roi nomme les agents de l'Etat à partir du grade de directeur. A cet effet, le gouverneur peut présenter un ou plusieurs candidats. Il nomme les autres agents de l'Etat. »

3) « In fine » du § 2, supprimer les mots « dans les conditions déterminées par le Roi ».

II. — SUBAMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE BEUL
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(zie I *supra*)

Art. 4bis (nieuw).

1) In § 1, het tweede lid van het 1^o vervangen door wat volgt :

« De griffier heeft, onder toezicht van de gouverneur, de leiding van het personeel van de provincie benoemd overeenkomstig artikel 65, tweede lid, van de Provinciewet ».

2) In § 1, de 2^o vervangen door wat volgt :

« 2^o Het derde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« De Koning benoemt de rijksambtenaren vanaf de graad van directeur. De gouverneur kan hiertoe één of meerdere kandidaten voordragen. Hij benoemt de overige rijksambtenaren. »

3) « In fine » van § 2, de woorden « onder de voorwaarden door de Koning vastgesteld » weglaten.

A. DE BEUL.

III. — SOUS-AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. DE LOOR
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(voir I *supra*)

Art. 4bis (nouveau).

Au § 1^{er}, remplacer le dernier alinéa du 1^o par ce qui suit :

« Le greffier règle les travaux du personnel des services provinciaux sous la direction du gouverneur ».

III. — SUBAMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE LOOR
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(zie I *supra*)

Art. 4bis (nieuw).

In § 1, het laatste lid van het 1^o vervangen door wat volgt :

« De griffier regelt de werkzaamheden van het personeel van de provinciale diensten onder leiding van de gouverneur ».

H. DE LOOR.
A. BOGAERTS.

IV. — SOUS-AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. BREYNE
AUX AMENDEMENTS DE M. JEROME
(voir Doc. n° 781/6-IV)

Art. 4ter (nouveau).

Compléter cet article par ce qui suit :

« Dans le même article, premier alinéa, les mots « et à l'exécution des résolutions prises par le Conseil provincial » sont également supprimés.

JUSTIFICATION

En vertu du texte adopté de l'article 2 du projet, c'est la députation permanente qui exécute les décisions prises par le Conseil provincial. Le gouverneur (en tant que commissaire du Gouvernement) sera désormais déchargé de cette mission. Il paraît logique d'appliquer également cette règle aux commissaires d'arrondissement.

Art. 4sexies (nouveau).

Supprimer le 1°.

JUSTIFICATION

Si on propose la suppression des premier et deuxième alinéas de l'article 136 de la loi provinciale (visite d'office dans les communes et les établissements communaux), on peut se demander comment les commissaires d'arrondissement pourront s'acquitter correctement de leur tâche, telle qu'elle est définie à l'article 133, étant donné qu'ils doivent (comme le gouverneur) veiller au maintien des lois et des règlements.

Même si les administrations communales ne sont sans doute pas enchantées d'être soumises à une quelconque surveillance, il doit tout de même sembler normal aux pouvoirs législatif et exécutif que leurs représentants (à savoir le gouverneur et le commissaire d'arrondissement) vérifient si les lois et les directives qu'ils ont respectivement adoptées et prises sont exécutées.

IV. — SUBAMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER BREYNE
OP DE AMENDEMENTEN VAN DE HEER JEROME
(zie Stuk nr. 781/6-IV)

Art. 4ter (nieuw).

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« In hetzelfde artikel, eerste lid, worden ook de woorden « alsook met de uitvoering van de besluiten van de provincieraad » weggelaten ».

VERANTWOORDING

Op grond van de goedgekeurde tekst van artikel 2 van het ontwerp voert de bestendige deputatie de door de provincieraad genomen beslissingen uit. De gouverneur (als regeringscommissaris) wordt voortaan ontlast van deze taak. Het lijkt logisch deze regel ook toe te passen op de arrondissementscommissarissen.

Art. 4sexies (nieuw).

Het 1° weglaten.

VERANTWOORDING

Indien de opheffing wordt voorgesteld van het eerste en het tweede lid van artikel 136 van de Provinciewet (nl. ambtsbezoek in de gemeenten en de gemeentestellingen), dan kan de vraag gesteld worden hoe de arrondissementscommissarissen behoorlijk hun taak zullen kunnen uitvoeren, zoals die voorzien is in artikel 133, daar zij (zoals de gouverneur) moeten zorgen dat de wetten en reglementen uitgevoerd worden.

Zo de gemeentebesturen wellicht niet gelukkig zijn met enig toezicht, moet het de Wetgevende en de Uitvoerende Macht toch normaal lijken dat er via hun vertegenwoordiger (nl. gouverneur en arrondissementscommissaris) nagegaan wordt of hun gestemde wetten en hun genomen richtlijnen uitgevoerd worden.

P. BREYNE.